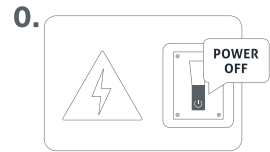
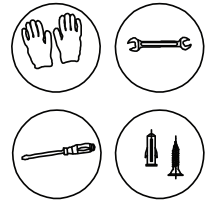
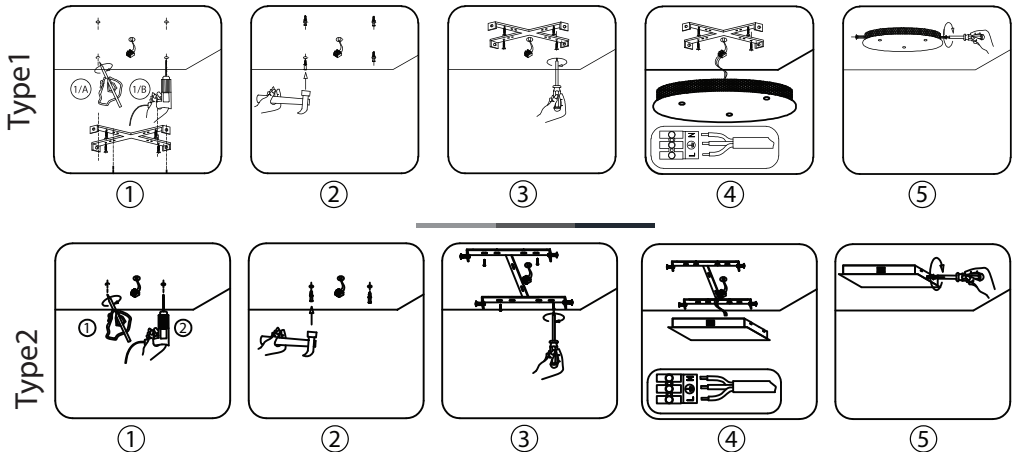


| PR.CODE | LUMEN | W | ENERGY EFFICIENCY CLASS |
|------------------|-------|-----|-------------------------|
| ADO35-NAN3D-2.4G | 5680 | 81 | G |
| ADO35-LEV-2.4G | 5360 | 65 | G |
| ADO35-NAN-2.4G | 6490 | 82 | G |
| ADO35-LEI-2.4G | 5190 | 80 | G |
| ADO35-NH-2.4G | 5640 | 76 | G |
| ADO35-SO-2.4G | 7440 | 93 | G |
| ADO35-EWA-2.4G | 8250 | 100 | G |
| ADO35-BRE-2.4G | 7020 | 90 | G |
| ADO35-DAK-2.4G | 7500 | 95 | G |
| ADO35-YV-2.4G | 7110 | 90 | G |
| ADO35-ARL-2.4G | 6540 | 67 | F |
| ADO35-COE-2.4G | 5228 | 55 | F |
| ADO35-ATN-2.4G | 7790 | 85 | F |
| ADO35-EL-2.4G | 6030 | 76 | G |
| ADO35-NIC-2.4G | 6600 | 95 | G |
| ADO35-POR-2.4G | 8243 | 106 | G |
| ADO35-RS-2.4G | 7684 | 90 | F |
| ADO35-ADA-2.4G | 6010 | 102 | G |
| ADO35-REE-2.4G | 6255 | 100 | G |

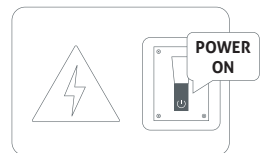


Steps / Schritte / Lépések / Pași de urmat



For technical or warranty support, please contact the authorised representative:

Bramcke GmbH
52353 Düren
An Gut Nazareth 18A
Germany
www.bramcke.de



PL Pilot musi być podłączony do lampy przed pierwszym użyciem!

Parowanie: w ciągu 5 sekund po włączeniu naciśnij raz krótko podświetlony przycisk (podpisany Wifi). Jeśli parowanie przebiegło pomyślnie, dioda mignie trzy razy i pilot jest gotowy do użycia.

PT O controlo remoto deve ser ligado à lâmpada antes da primeira utilização!

Emparelhamento: dentro de 5 segundos após ligar, carregar brevemente no botão iluminado (assinado Wifi) uma vez. Se o emparelhamento foi bem sucedido, o LED piscará três vezes e o controlo remoto está pronto a ser utilizado.

LT Prieš pirmą kartą naudojant nuotolinio valdymo pultą reikia prijungti prie lempos!

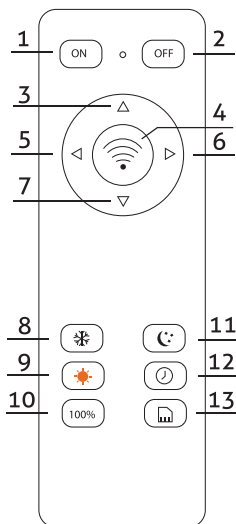
Supravimas: per 5 sekundes nuo įjungimo vieną kartą trumpai paspauskite apšviestą mygtuką (Wifi signalas). Jei susiejimas pavyko, šviesos diodas tris kartus sumirksės ir nuotolinio valdymo pultas bus paruoštas naudoti.

SRB Pred prvo uporabo je treba daljinski upravljalnik priključiti na svetilko!

Združevanje: v 5 sekundah po vklopu enkrat na kratko pritisnite osvetljeni gumb (signal Wifi). Če je seznanjanje uspešno, bo dioda LED trikrat utripnila in daljinski upravljalnik bo pripravljen za uporabo.

GR Το τηλεχειριστήριο πρέπει να συνδεθεί στο λαμπτήρα πριν από την πρώτη χρήση!

Σύζευξη: εντός 5 δευτερολέπτων από την ενεργοποίηση, πατήστε το φωτισμένο κουμπί για λίγο μία φορά (σήμα Wifi). Εάν η αντιστοίχιση είναι επιτυχής, η λυχνία LED θα αναβοσβήσει τρεις φορές και το τηλεχειριστήριο θα είναι έτοιμο για χρήση.



| | EN | DE | HU |
|----|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 | On | Ein | Bekapcsolás |
| 2 | Off | Aus | Kikapcsolás |
| 3 | Increase brightness | Helligkeit erhöhen | Fényerő növelés |
| 4 | Pairing new remote | Neue Fernbedienung Paaren | Új távirányító párosítása |
| 5 | Color temperature - (to warm) | Farbtemperatur + (auf Warm) | Színhőmérséklet csökkentése |
| 6 | Color temperature + (to cold) | Farbtemperatur - (auf Kalt) | Színhőmérséklet növelése |
| 7 | Decrease brightness | Helligkeit verringern | Fényerő csökkentés |
| 8 | Mode 1 | Modus 1 | Mód 1 |
| 9 | Mode 2 | Modus 2 | Mód 2 |
| 10 | Mode 3 | Modus 3 | Mód 3 |
| 11 | Night light function | Nachtlicht-Funktion | Éjjeli fény funkció |
| 12 | Timer function 5min/30min) | Timer-Funktion (5 Min/30 Min) | Időzítő (5perc/30perc) |
| 13 | 50% brightness | 50% Helligkeit | 50% fényerő |

EN Safety instructions

- Before starting installation work, make sure to disconnect the power, or the power cable from the main.
 - The assembly, installation and maintenance of electrical installations may only be performed by qualified person.
 - When drilling the holes for the installation, make sure the pipes and wires in the wall are not damaged.
 - Damaged products are not allowed to put into operation! There is a risk of electric shock!
 - In case of any damage, disconnect the product from the main - immediately.
 - Maintenance and repairs must be performed by a qualified person, otherwise the warranty expires.
 - The lamp is only approved for its intended use. Technical changes are not allowed.
 - Lamps may not be covered! **RISK OF FIRE!**
 - The minimum distance of the lamp to the illuminated surface is $\geq 0.5\text{m}$
 - The lamps and accessories contain small parts. Keep them away from children.
 - The manufacturer assumes no liability for damages incurred as a result of improper use.
 - Power off the luminaire before cleaning! Use a slightly moistened cloth to clean the outer surface of the luminaire.
- Do not use any aggressive cleaners. Avoid getting water inside the product and on the electric components!

⊕ Class I:
All devices with ground connection must be connected to the protective conductor. (yellow-green wire)

♻️ Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

This product contains a light source of energy efficiency class: see table or label.

The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

DE Sicherheitshinweise

- Stellen Sie vor Beginn der Installationsarbeiten sicher, dass der Netzstecker oder das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.
- Die Montage, Installation und Wartung von elektrischen Anlagen darf nur von Fachpersonen durchgeführt werden.
- Achten Sie beim Bohren der Löcher während der Installation darauf, dass die Rohre und Drähte in der Wand nicht beschädigt werden.
- Beschädigte Produkte dürfen nicht in Betrieb genommen werden! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Bei Beschädigungen trennen Sie das Produkt sofort vom Stromnetz.
- Wartung und Reparaturen müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden, ansonsten erlischt die Garantie.
- Die Lampe ist nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch zugelassen. Technische Änderungen sind nicht gestattet.
- Lampen dürfen nicht abgedeckt werden! **BRANDGEFAHR!**
- Der Mindestabstand der Lampe zur beleuchteten Fläche beträgt $\geq 0,5\text{ m}$
- Die Lampen und das Zubehör enthalten Kleinteile. Halten Sie sie von Kindern fern.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
- Trennen Sie das Produkt vom Computer, bevor Sie es reinigen. Reinigen Sie die Außenseite der Leuchte mit einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Innere der Leuchte eindringen kann!

⊕ Klasse I
Alle Geräte mit Erdungsanschluss müssen an den Schutzleiter angeschlossen werden. (gelbgrünes Kabel)

♻️ Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: siehe Tabelle oder Etikett.

Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle und/oder das Betriebsgerät und/oder das externe flexible Anschlusskabel darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

HU Biztonsági előírások

- Szerelés előtt győződjünk meg róla, hogy a helyiség/lakás áramtalanítva van! (Kapcsolja le a biztosítékot!)
- Az elektromos berendezések összeszerelését, telepítését és karbantartását csak szakképzett személy végezheti.
- A furatok fúrásakor ügyeljen a falban levő csövek és vezetékek épségére.
- Ha a termék sérült, nem szabad üzembe helyezni! Fennáll az áramütés veszélye!
- Bármilyen sérülés esetén azonnal húzza ki a készüléket a hálózatról.
- A karbantartást és a javítást szakembernek kell elvégeznie, különben a jótállás elvész.
- A lámpa csak a rendeltetésszerű felhasználásra engedélyezett. A műszaki változtatások nem engedélyezettek.
- A lámpát tilos letakarni! **TŰZVESZÉLYES!**
- A lámpa minimális távolsága a megvilágított felületről $\geq 0,5\text{ m}$
- A lámpák és tartozékok apró alkatrészeket tartalmaznak. Tartsa távol gyermekektől.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.
- Tisztítás előtt áramtalanítsa a terméket! Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a lámpatest külsejét. Ne használjon maró hatású tisztítószereket! Ügyeljen rá, hogy a lámpatest belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

⊕ I. érintésvédelmi osztály
Minden földi csatlakozással ellátott eszközt csatlakoztatni kell a védővezetőhöz. (sárga-zöld vezeték)

⚠ A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleghében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

Ez a termék egy energiahatékonyasági osztályú fényforrást tartalmaz: lásd a táblázatot vagy a címkét.

A lámpatestben található fényforrást és/vagy működtető szerelvényt és/vagy a külső rugalmas kábelt csak a gyártó, a gyártóval szerződött cég vagy megfelelő képzéssel rendelkező szakember cserélheti ki.

RO Reglementari de siguranta

- Inainte de a incepe instalarea, asigurativa ca spatiul/locuinta este deconectata de la retea electrica!
- Montarea produselor electrice se face de catre persoana autorizata!
- La gaurirea peretilor asigurativa ca nu atingeti cabluri/tevi!
- Daca produsul prezinta deteriorari, este interzisa montarea! **PERICOL DE ELECTROCUTARE!**
- La orice defectiune, scoate produsul din priza!
- Orice fel de reparatie se face de catre persoane autorizate, in caz contrar se pierde garantia!
- Nu sunt permise modificar de nici un fel!
- Este interzisa acoperirea becului!
- Distanta minima de iluminare este de 0,5m!
- Produsul contine componente marunte, tineti copii la distanta!
- Producatorul nu raspunde de defectiunile cauzate de instalarea gresita!
- Opriti corpul de iluminat inainte de curatare! Utilizati o cârpă ușor umezită pentru a curăța suprafața exterioară a corpului de iluminat. Nu folosiți substanțe de curățare agresive. Evitați să intrați apă în produs și pe componentele electrice!

⚡ I. Clasificare de atingere/siguranta

- Toate produsele cu alimentare electrica trebuie sa aiba impamantare (cablu galben-verde)

⚠ Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoaștră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevădute de legile privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Acest produs contine o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: a se vedea tabelul sau eticheta.

Sursa de lumină și / sau aparatul și / sau cablul flexibil extern conținut în acest aparat de iluminat trebuie înlocuite numai de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similară.

SK Bezpečnostné pokyny

- Pred inštaláciou sa uistite, že je miestnosť/byt odpojená od elektrickej siete! (Vypnite poistku)
- Montáž, inštaláciu a údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba.
- Pri vrtaní otvorov dávajte pozor na neporušenosť rúrok a káblov v stene.
- Poškodený výrobok neinštalujte ! Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- V prípade akéhokoľvek poškodenia okamžite odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Údržba a opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik, v opačnom prípade záruka zaniká.
- Svietidlo je určené len na bežné použitie. Technické zmeny nie sú povolené.
- Svietidlo zakrývať je zakázané! **Hortlavé!**
- Minimálna vzdialenosť svietidla od osvetlenej plochy >= 0,5m
- Svietidlo a príslušenstvo obsahujú malé časti. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Výrobca ani distribútor nezodpovedajú za škody spôsobené nesprávnym použitím.
- Pred čistením odpojte z elektrickej siete. S mierne navlhčenou handričkou očistite vonkajšie časti svietidla. Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby do vnútra svietidla, do elektrických komponentov nemohla vniknúť žiadna voda!

⚡ Zariadenie triedy ochrany I

Má základnú izoláciu, ktorá zabezpečuje základnú ochranu. Má ochrannú svorku na pripojenie ochranného vodiča, ktorá musí byť označená symbolom alebo písmenami PE. Jednofázové zariadenie sa k sieti pripája trojvodičovým prívodom s ochranným vodičom.

⚠ Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy enerQetickei účinnosti: pozri tabuľku alebo štítok.

Svetelný zdroj a/alebo predradník a/alebo externý flexibilný kábel obsiahnutý v tomto svietidle môže byť vymenený len výrobcom alebo servisným partnerom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou.

CZ Bezpečnostní pokyny

- Pred instalací se ujistěte, že je místnost/byt odpojená od elektrické sítě! (Vypněte pojistku)
- Montáž, instalaci a údržbu elektrického zařízení může vykonávat jen kvalifikovaná osoba.
- Při vrtání děr dávajte pozor na neporušení kabelů ve stěně.
- Poškozený výrobek neinstalujte ! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- V případě jakéhokoliv poškození okamžitě odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Udržbu a opravu musí vykonávat kvalifikovaný technik, v opačném případě záruka zaniká.
- Svítilno je určeno jen na běžné použití. Technické změny nejsou povoleny.
- Svítilno je zakázáno zakrývat! **Hořlavé!**
- Minimální vzdálenost svítidla od osvětlené plochy $\geq 0,5\text{m}$
- Svítilno a příslušenství obsahuje malé části. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobce ani distributor nezodpovídají za škody způsobené nesprávným použitím.

⊕ Zařazení třídy ochrany I.

Má základní izolaci, která zabezpečuje základní ochranu. Má ochrannou svorku na připojení ochranného vodiče, která musí být označena symbolem nebo písmeny PE. Jednofázové zařízení se k síti připojí trojramenným přívodem s ochranným vodičem.

♻️ Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupení ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohli být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte u místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu může být v souladu s národním předpisem udělena pokuta.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: viz tabulka nebo štítek.

Světelný zdroj a/nebo napájecí zdroj (předřadník) a/nebo flexibilní napájecí kabel v tomto svítidle smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba.

HR Sigurnosne upute

- Prije ugradnje provjerite je li prostorija/stan isključena iz mrežnog napona! (Isključite osigurač!)
- Montiranje, ugradnju i održavanje električne opreme smije izvoditi samo kvalificirano osoblje.
- Pri bušenju rupa vodite računa da cijevi i kabeli u zidu ostanu neoštećeni.
- Ako je proizvod oštećen, ne smije se staviti u pogon! Postoji opasnost od strujnog udara!
- U slučaju bilo kakvog oštećenja, aparat odmah isključite iz utičnice.
- Održavanje i popravke mora obaviti stručnjak, u protivnom će se jamstvo izgubiti.
- Svjetiljka se može uporabiti samo namjenski. Tehničke promjene nisu dopuštene.
- Ne prekrivajte lampu! **OPASNOST OD POŽARA!**
- Minimalna udaljenost svjetiljke od osvijetljene površine $\geq 0,5\text{ m}$
- Svjetiljke i pribor sadrže male dijelove. Čuvati izvan dohvata djece.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe.
- Prije čišćenja isključite proizvod iz mreže! Očistite vanjsku stranu svjetiljke blago vlažnom krpom. Ne koristite korozivna sredstva za čišćenje! Pazite da voda ne dospije u svjetiljku ili na električne dijelove.

⊕ I. Razred zaštite kontakata

Svi uređaji s uzemljenjem moraju biti spojeni na zaštitni kabel. (žuto-zeleni kabel)

♻️ Otpadnu opremu prikupljati i odlagati odvojeno jer može sadržavati dijelove opasne po okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po prirodi i funkciji ista. Elektronički otpad možete odložiti i na sabirno mjesto. Time štitite okoliš, Vaše zajednicu i Vaše zdravlje. Ako imate pitanja, kontaktirajte mjesnu drugu za zbrinjavanje otpada.

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase enemetške učinkovitosti: vidi tablicu ili naljepnicu.

Izvor svjetlosti i / ili predspojna naprava i / ili vanjski fleksibilni napojni kabel sadržan u ovoj svjetiljci smije zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni serviser ili adekvatna stručno osposobljena i ovlaštena osoba.

SI Varnostna navodila

- Pred začetkom namestitve se prepričajte, da je soba/stanovanje izključeno iz električnega omrežja! (izklopite varovalke!)
- Montažo, namestitve in vzdrževanje električne opreme sme opravljati le usposobljeno osebeje.
- Pri vrtanju lukenj se prepričajte, da so cevi in napeljave v steni nepoškodovane.
- Če je izdelek poškodovan, ga ne uporabljajte! Obstaja nevarnost električnega udara!
- Če je naprava kakor koli poškodovana, jo takoj izključite iz električnega omrežja.
- Vzdrževanje in popravilo mora opraviti usposobljen tehnik, sicer garancija preneha veljati.
- Svetilka je odobrena samo za predvideno uporabo. Tehnične spremembe niso dovoljene.
- Svetilka ne sme biti pokrita! **NEVARNOST POŽARA!**
- Minimalna oddaljenost svetilke od svetleče površine $\geq 0,5\text{ m}$
- Svetilke in dodatki vsebujejo majhne dele. Hranite zunaj dosega otrok.
- Svjetiljalec ni odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.
- Pred čiščenjem izklopite napajanje! Zunanost svetilke očistite z rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev! Prepričajte se, da voda ne more priti v notranjost svetilke in na električne komponente!

⊕ Razred I. Razred nevarnosti za stik

Vse naprave z ozemljitvijo morajo biti priključene na zaščitni vodnik. (rumeno-zelena žica)

♻️ Opremo, ki je, zbirajte ločeno in je ne zavrzite med gospodinske odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih soživiljanov. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: viz tabulka nebo štítek.

Světelný zdroj a/nebo napájecí zdroj (předřadník) a/nebo flexibilní napájecí kabel v tomto svítidle smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed montażem upewnij się, czy pomieszczenie/mieszkanie jest odłączone od sieci elektrycznej! (Wyłącz bezpiecznik!)
- Montaż, instalacja i konserwacja sprzętu elektrycznego może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Podczas wiercenia otworów należy upewnić się, że rury i przewody w ścianie nie zostały uszkodzone podczas wiercenia.
- W przypadku uszkodzenia produktu nie wolno go uruchamiać! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń natychmiast odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Konserwacje i naprawy muszą być wykonywane przez specjalistę, w przeciwnym razie gwarancja traci ważność.
- Używanie Lampy jest dozwolone tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Zmiany techniczne nie są dozwolone.
- Zakrywanie lampy jest zabronione! Niebezpieczeństwo pożaru!
- Minimalna odległość lampy od oświetlanej powierzchni >= 0,5 m
- Lampy i akcesoria zawierają małe części. Chronić przed dziećmi.
- Producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania.

⊕ Urządzenia klasy ochronności I : Wszystkie urządzenia z uziemieniem muszą być podłączone do przewodu ochronnego. (żółto-zielony przewód)

♻️ Zużyty sprzęt należy zbierać i utylizować oddzielnie, ponieważ może zawierać elementy niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można przekazać bezpłatnie w punkcie sprzedaży lub dowolnemu dystrybutorowi, który sprzedaje sprzęt o identycznym charakterze i funkcji. Możesz również oddać odpady elektroniczne w punkcie zbiórki. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: patrz tabela lub etykieta. Źródło światła i/lub zasilacz i/lub zewnętrzny przewód zasilający, który jest w oprawie powinien być wymieniony przez producenta lub jego serwisanta lub wykwalifikowany personel.

PT Normas de segurança

- Antes da montagem, verifique que no local/no apartamento a corrente seja desligada. (Desligue o fusível.)
- Só pessoas qualificadas podem fazer a montagem, a instalação e a manutenção dos equipamentos eléctricos.
- Quando faz as perfurações, preste atenção à integridade das condutas e dos cabos na parede.
- Um produto danificado não pode ser instalado. Perigo de choque eléctrico!
- No caso de danos, desligue o produto imediatamente da rede.
- Só pessoas qualificadas podem fazer a manutenção, de outro modo a garantia é perdida.
- A lâmpada deve ser utilizada segundo a sua função. As alterações técnicas não são permitidas.
- É proibido cobrir a lâmpada. Perigo de fogo!
- A distância mínima da lâmpada da superfície iluminada > = 0,5 m
- A lâmpada e os seus acessórios podem conter pequenas peças. Mantenha a lâmpada fora do alcance das crianças.
- O produtor e o distribuidor não têm responsabilidade dos danos resultantes duma utilização incorrecta.

⊕ I. Classe de protecção:
Todos os equipamentos com ligação à terra devem ser ligados ao condutor de protecção (cabo amarelo – verde).


♻️ O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Mas se entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética: ver tabela ou rótulo. A fonte de luz e/ou o equipamento de controlo e/ou o cabo externo flexível nesta luminária só devem ser substituídos pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por pessoa qualificada para tal.

LT Saugos instrukcijos:

- Prieš pradėdami montavimo darbus, būtinai atjunkite maitinimą arba maitinimo kabelį nuo maitinimo tinklo.
- Elektros instaliacijos surinkimą, montavimą ir techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Kai gręžiate skylės montavimui, įsitikinkite, kad vamzdžiai ir laidai sienoje nėra pažeisti.
- Naudoti sugedusių gaminių griėžtai draudžiama! Kyla elektros smūgio pavojus!
- Jei yra kokių nors pažeidimų, nedelsdami atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo.
- Priežiūrą ir remontą turi atlikti kvalifikuotas asmuo. Kitu atveju garantija negalioja.
- Šviestuvus naudojamas tik pagal paskirtį. Techniniai pakeitimai yra draudžiami.
- Šviestuvų negalima uždengti! GAISRO PAVOJUS!
- Mažiausias atstumas nuo šviestuvo iki apšvičiamo paviršiaus yra >= 0,5 m
- Šviestuvuose ir prieduose yra smulkių dalių. Laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Gamintojas neprisima atsakomybės už žalą, patirtą dėl netinkamo naudojimo.


⊕ I klasė: visi įrenginiai su įžeminimo jungtimi turi būti prijungti prie apsauginio laidininko. (geltonai žalía viela)


 Jrenginį, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitinėmis atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą jrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietoje. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekiame su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: žr. lentelę arba etiketę. Šviesos šaltinis ir/arba valdymo jrenginys ir/arba išorinis lankstus kabelis esantis šiame šviestuve gali būti pakeistas tik gamintojo arba jo aptarnavimo agento ar tai atitinkancio kvalifikuoto asmens.

SRB Bezbednosna uputstva

- Pre instalacije, uverite se da je prostorija/stan isključen s napona! (Isključite osigurač!)
- Montažu, instalaciju i održavanje električne opreme sme da obavlja samo kvalifikovano osoblje.
- Prilikom bušenja rupa, vodite računa da cevi i provodnici u zidu ostanu neoštećeni.
- Ako je proizvod oštećen, ne sme se da se pusti u pogon! Postoji opasnost od strujnog udara!
- U slučaju bilo kakvog oštećenja odmah isključite uređaj iz struje.
- Održavanje i popravke mora da obavlja stručno osposobljena osoba, u suprotnom će garancija postati nevažeća.
- Lampa može da se koristi samo za namensku upotrebu. Tehničke promene nisu dozvoljene.
- Ne pokrivajte lampu! Zapaljivo!
- Minimalno rastojanje lampe od osvetljene površine $> = 0,5$ m
- Lampe i pribor sadrže male delove. Držati van domašaja dece.
- Proizvođač i distributer neće biti odgovorni za bilo kakvu štetu nastalu usled nepravilnog korišćenja.

 I. Klasa zaštite od napona dodira: Svi uređaji sa uzemljenjem moraju da budu povezani na zaštitni provodnik. (žuto-zelena žica)


 Otpadna oprema se ne sme odvojeno sakupljati niti odlagati sa kućnim otpadom jer može sadržati komponente opasne po životnu sredinu ili zdravlje. Korišćena ili otpadna oprema se može besplatno odložiti na prodajnom mestu ili kod bilo kog distributera koji prodaje opremu identične prirode i funkcije. Odložite proizvod u postrojenje specijalizovano za sakupljanje elektronskog otpada. Time ćete zaštititi životnu sredinu, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom. Mi ćemo preduzeti poslove koji se odnose na proizvođača kako je propisano relevantnim propisima i snosićemo sve povezane troškove.

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: videti tabelu ili etiketu. Izvor svetlosti i/ili kontrolnu opremu i/ili spoljni fleksibilni kabl koji se nalazi u ovoj svetiljci može zameniti samo proizvođač ili njegov servis agenta ili slična kvalifikovana osoba.

GR Υποδείξεις ασφαλείας

- Πριν από την έναρξη της τοποθέτησης βεβαιωθείτε ότι ο χώρος / το διαμέρισμα έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος (κατεβάστε τον γενικό διακόπτη).
- Η συναρμολόγηση, εγκατάσταση και συντήρηση των ηλεκτρικών συσκευών επιτρέπεται να γίνεται μόνο από εκπαιδευμένο άτομο.
- Κατά τη διάνοιξη οπών πρέπει να προσέχετε να μην προκληθούν ζημιές στους σωλήνες και αγωγούς που περνούν μέσα από τον τοίχο.
- Αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ρεύμα.
- Η συντήρηση και οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξουσιοδοτημένο τεχνίτη, διαφορετικά η εγγύηση παύει να ισχύει.
- Το φωτιστικό πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση. Δεν επιτρέπονται τεχνικές τροποποιήσεις.
- Μη σκεπάζετε το φωτιστικό. Κίνδυνος πυρκαγιάς!
- Ελάχιστη απόσταση του φωτιστικού από τη φωτιζόμενη επιφάνεια $> = 0,5$ m
- Τα φωτιστικά και τα παρελκόμενά τους περιέχουν μικρά εξαρτήματα. Κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά.
- Ο κατασκευαστής και ο διανομέας ουδεμία ευθύνη φέρουν για ζημιές από ακατάλληλη χρήση.

 Κλάση προστασίας I: Όλες οι συσκευές με γειωμένη σύνδεση πρέπει να συνδέονται με τον προστατευτικό αγωγό (κιτρινοπράσινο καλώδιο).

 Ο εξοπλισμός απορριμμάτων δεν πρέπει να συλλέγεται χωριστά ή να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, επειδή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την υγεία. Ο μεταχειρισμένος ή άχρηστος εξοπλισμός μπορεί να απορριφθεί δωρεάν στο σημείο πώλησης ή σε οποιοδήποτε διανομέα που πουλά εξοπλισμό ίδιας φύσης και λειτουργίας. Απορρίψτε το προϊόν σε εγκατάσταση που ειδικεύεται στη συλλογή ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Με αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύσετε το περιβάλλον καθώς και την υγεία των άλλων και τον εαυτό σας. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσες, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμμάτων. Θα αναλαμβάνουμε τα καθήκοντα που σχετίζονται με τον κατασκευαστή, όπως ορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς και θα επιβαρυνόμαστε με οποιοδήποτε σχετικό κόστος προκύψει.

Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης: βλέπε πίνακα ή ετικέτα. Η φωτεινή πηγή ή/και τα όργανα έναυσης/ελέγχου ή/και το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο που περιέχεται στο εν λόγω φωτιστικό πρέπει να αντικαθίστανται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβικ ή παρόμοιο ειδικευμένο πρόσωπο.

EN Before the very first use, the remote controller has to be paired with the lamp!

Pairing: Within 5 seconds of power on, push the marked (WIFI signed) button once shortly. If the pairing was successful, the lamp will blink 3 times and the remote controller is ready to use.

DE Die Fernbedienung muss vor dem ersten Gebrauch mit der Leuchte gekoppelt werden!

Kopplung: Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Einschalten einmal kurz die auf dem Bild angezeigte Taste. Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die Lampe dreimal und die Fernbedienung ist betriebsbereit.

HU Első használat előtt, a távirányítót párosítani kell a lámpatesthez!

Párosítás: Feszültség alá helyezést követő 5 másodpercen belül, nyomjuk meg egyszer röviden az ábrán jelzett gombot. Ha a párosítás sikeres volt, a lámpa 3 alkalommal felvillan és a távirányító máris használható.

RO Înainte de prima utilizare, telecomanda trebuie asociată cu lampa!

Asociere: În termen de 5 secunde de la pornire, apăsați scurt butonul marcat (cu semnul WIFI) o dată. Dacă asocierea a avut succes, lampa va clipi de 3 ori și telecomanda este gata de utilizare.

SK Pred prvým použitím treba diaľkový ovládač spárovať so svetidlom!

Párovanie: Do 5 sekúnd po pripojení do elektrickej siete stlačte krátko zobrazené tlačidlo. Ak bolo párovanie úspešné, svetidlo zablikne 3 krát a diaľkový ovládač je pripravený na použitie.

CZ Před prvním použitím je nutné spárovat dálkový ovladač s lampou!

Párování: Do 5 sekund po zapnutí stiskněte jednou krátce označené tlačítko (podepsané Wifi). Pokud bylo párování úspěšné, kontrolka 3x zabliká a dálkový ovladač je připraven k použití.

HR Prije prve upotrebe, daljinski upravljač mora biti uparen sa svjetiljkom!

Uparivanje: U roku od 5 sekundi nakon uključivanja, jednom kratko pritisnete označeni gumb (Wifi potpisan). Ako je uparivanje bilo uspješno, lampica će treptati 3 puta i daljinski upravljač je spreman za korištenje.

SI Pred prvo uporabo je treba daljinski upravljalnik povezati s svetilko!

Seznanjanje: v 5 sekundah po vklopu enkrat na kratko pritisnete označen gumb (Wifi podpisano). Če je bilo seznanjanje uspešno, bo lučka trikrat utripnila in daljinski upravljalnik je pripravljen za uporabo.

